

INDICE

ATTI DELLA PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

41. RELAZIONE sul numero delle concessioni rilasciate, i mezzi raccolti e il modo di impiegare i mezzi per la gestione del demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana nel 2018..... 2
42. DELIBERA sulla concessione del previo consenso al disegno dell'Accordo di rescissione della comunità di comproprietari..... 9
43. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione annuale sull'attuazione del Piano di gestione dei rifiuti della Repubblica di Croazia per il periodo 2017-2022 sul territorio della Regione Istriana con le relazioni congiunte delle unità d'autogoverno locale per il 2018 9

ALTRO

2. AVVISO (Comune di Medulin)..... 9

ATTI DELLA PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

41

Ai sensi dell'art. 37 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09, 123/11 e 56/16), degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 e 30/18) e della Relazione annuale sull'attuazione del Bilancio della Regione Istriana per il 2018 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 8/2019) il Presidente della Regione Istriana in data 23 maggio 2019 emana la

RELAZIONE

sul numero delle concessioni rilasciate, i mezzi raccolti e il modo di impiegare i mezzi per la gestione del demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana nel 2018

I. DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1

La Relazione sul numero delle concessioni rilasciate, i mezzi raccolti e il modo di impiegare i mezzi per la gestione del demanio marittimo (in seguito: Relazione) comprende i dati sulla realizzazione del Piano annuale di gestione del demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana nel 2018 con i dati raccolti in data 31/12/2018.

Articolo 2

La Relazione sul numero delle concessioni rilasciate, i mezzi raccolti e il modo di impiegare i mezzi per la gestione del demanio marittimo comprende:

- I. la Realizzazione del Piano delle entrate
- II. la Realizzazione del Piano delle uscite.

II. Realizzazione del Piano delle entrate

Articolo 3

Sul demanio marittimo della Regione Istriana nel 2018 sono state realizzate le entrate complessive nell'ammontare di 11.549.471,51 kune.

Tabella 1 Entrate realizzate nel 2018:

N.	Fonte dei mezzi	Importo (kn)
1	Trasferimento dei mezzi dal periodo precedente	3.042.599,33
2.	Mezzi dai canoni di concessione per i quali il concedente è il Governo della Repubblica di Croazia e la città/comune	3.768.860,44
3.	Mezzi dai canoni di concessione per i quali il concedente è l'Assemblea regionale	2.273.962,53
4.	Mezzi dai compensi per il demanio marittimo che vanno a carico dei proprietari delle imbarcazioni iscritte nel registro delle imbarcazioni, rispettivamente degli yacht	2.435.228,74
5.	Mezzi dai compensi che pagano i richiedenti per la determinazione del confine del demanio marittimo per le ubicazioni che non si trovano nel piano annuale di gestione del demanio marittimo e spese dell'esecuzione forzata	28.820,47
6.	Mezzi garantiti nel Bilancio regionale per il demanio marittimo	0,00
TOTALE		11.549.471,51

III. Realizzazione del Piano delle uscite

La realizzazione del piano delle uscite sul demanio marittimo della Regione Istriana nel 2018 comprende:

1. la Relazione sulle concessioni approvate sul demanio marittimo,
2. la Relazione sui mezzi impiegati per migliorare e proteggere il demanio marittimo,
3. la Relazione sui mezzi impiegati per l'ecologia del mare,
4. la Relazione sui mezzi impiegati per il finanziamento dell'infrastruttura portuale,
5. la Relazione sui mezzi impiegati per il risanamento del demanio marittimo verificatosi per eventi straordinari,

6. la Relazione sui mezzi impiegati per la realizzazione della proposta del confine del demanio marittimo e la sua attuazione

Tabella 2 Riepilogo dei mezzi impiegati sul demanio marittimo nel 2018:

N.	Attività	Importo (kn)
I	Piano di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo	
1	Stesura dei documenti al fine di assegnare la concessione sul demanio marittimo	0,00
2	Stesura dello Studio sulla fondatezza per l'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo	0,00
3	Spese dei corrispettivi per il lavoro dei membri della Commissione al fine di seguire l'attuazione delle delibere e dei contratti di concessione	2.196,66
II	Miglioramento e tutela del demanio marittimo	
1	Sviluppo dell'infrastruttura pubblica sul demanio marittimo	0,00
2	SVILUPPO DEL SISTEMA GEOGRAFICO INFORMATICO	9.000,00
III	Ecologia del mare	
1	Tutela ambientale (imbarcazioni eco)	512.400,00
2	Analisi della qualità del mare	500.000,00
IV	Finanziamento dell'infrastruttura portuale	
1	Realizzazione della documentazione progettuale per l'ampliamento e il risanamento dei porti di rilievo regionale e locale	0,00
2	Risanamento e ampliamento dei porti di rilievo regionale e locale	6.800.000,00
3	Cofinanziamento della costruzione dell'infrastruttura marittima	0,00
V	Risanamento del demanio marittimo come conseguenza di eventi straordinari	
1	Risanamento della costa	252.133,88
2	Risanamento del mare a seguito di vari tipi di inquinamento	50.000,00
VI	Stesura della proposta del confine del demanio marittimo e la sua attuazione	
1	Spese per il compenso ai membri della Commissione per i confini del demanio marittimo	38.759,28
2	Preparazione e trattamento dei dati per la determinazione del confine del demanio marittimo / zona portuale	146.375,00
VII	Parte non impiegata dei mezzi destinati alla gestione del demanio marittimo	0,00
TOTALE		8.310.864,82

Articolo 4

1. Relazione sulle concessioni approvate sul demanio marittimo

- Per la stesura dei documenti al fine di assegnare la concessione sul demanio marittimo sono stati spesi mezzi nell'ammontare di 0,00 kune.
- Per la realizzazione dello studio sulla fondatezza dell'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo sono stati impiegati dei mezzi nell'ammontare di 0,00 kn.
- Per le spese relative al compenso del lavoro dei membri della Commissione al fine di seguire l'attuazione delle delibere e dei contratti di concessione sul demanio marittimo, sono stati impiegati dei mezzi dell'ammontare di 2.196,66 kn.

Nel 2018 sul demanio marittimo della Regione Istriana sono stati firmati complessivamente tre contratti di concessione sul demanio marittimo.

Tabella 3 Elenco dei contratti di concessione sul demanio marittimo stipulati nel 2018:

N.	Concedente:	Tipo l'oggetto della concessione	Ubicazione	Data d'inizio della concessione	data di termine della concessione	Stima del canone di concessione annuo	
						Parte fissa	Parte variabile
1	Regione Istriana	Concessione sul demanio marittimo per l'utilizzo ai	Città di Rovigno	18/06/2018	18/06/2038	269.260,00 kn	4% dei proventi da attività e fornitura servizi

		fini economici della spiaggia sulla part. cat. 2067/2, c.c. Rovigno - Valdaliso					in spiaggia e dei proventi dall'attività ristorativa e da altri servizi
2	Regione Istriana	concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle superfici marittime per l'allevamento di molluschi bivalvi nelle baie di Risvica e Teplica sul territorio del Golfo di Raša (Arsia)	Comune di Arsia	18/06/2018	18/06/2038	4.114,40 kn	0,20 % dei proventi annuali dell'allevamento
3	Regione Istriana	concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico della superficie marittima per l'allevamento di molluschi bivalvi e altri organismi marini (a eccezione del pesce) nel Vallone di Pirano (Città di Buie)	Città di Buie	18/06/2018	18/06/2038	2.200,00 kn	0,20 % 0,20 % dei proventi annuali dell'allevamento

Articolo 5

2. Relazione sui mezzi impiegati per migliorare e proteggere il demanio marittimo

- Per lo sviluppo dell'infrastruttura pubblica sul demanio marittimo sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 0,00 kune.
- Per lo sviluppo del sistema geografico e informatico sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 9.000,00 kune.

Articolo 6

3. Relazione sui mezzi impiegati per l'ecologia del mare

- Per la tutela ambientale (Imbarcazione eco) sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 512.400,00 kune.
- Per l'analisi della qualità del mare sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 500.000,00 kune.

Tabella 5 Mezzi impiegati per l'ecologia del mare

N.	Descrizione dell'intervento	Importo concordato (kn)	Erogato (kn)	Rimane da pagare (kn)
1	Bonifica dell'ambiente marino con un'imbarcazione eco, servizi di pronto intervento con imbarcazioni eco, controllo delle acque, interventi ecologici in mare, ricerche e soccorsi in mare in caso di incidenti in mare, protezione antincendio in mare e nelle aree costiere.	1.034.040,00 (accordo quadro per due anni: 2018 e 2019)	512.400,00	0,00
TOTALE		1.034.040,00	512.400,00	0

Articolo 7**4. Relazione sui mezzi impiegati per il finanziamento dell'infrastruttura portuale**

- Per la realizzazione della documentazione progettuale per l'ampliamento e il risanamento dei porti di rilievo regionale e locale sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 0.00 kn.
- Per il risanamento e l'ampliamento dei porti di rilievo regionale e locale sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 6.800.000,00 kn.
- Per il cofinanziamento della costruzione dell'infrastruttura marittima sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 0,00 kune.

Tabella 6 Mezzi impiegati per il finanziamento dell'infrastruttura portuale

N.	Autorità portuale regionale	Descrizione dell'intervento	Importo concordato (kn)	Erogato (kn)	Rimane da pagare (kn)
1	PULA-POLA	Costruzione del muro costiero ai piedi dell'Arena - fase B, continuazione della collocazione di terrapieni sulla costa in direzione di Monte Grande, costruzione del sistema di ancoraggio nella baia di Vinkuran, risanamento del muro del porto di Stignano, risanamento del molo principale e della costa nel porto di Fasana, lavori finali di lastricatura ai piedi dell'Arena - fase A.	2.050.000,00	2.050.000,00	0
2	RABAC (PORTO ALBONA)	Valutazione geo-meccanica per le esigenze di ricostruzione del porto di Brestova e manutenzione corrente dell'infrastruttura portuale esistente.	700.000,00	700.000,00	0
3	POREČ-PARENZO	Collocazione del pontone e del sistema di ancoraggio per gli ormeggi comunali nel porto di Parenzo, costruzione della diga Barbaran, risanamento della parte costiera del molo e collocazione del pontone nel porto di Orsera,	1.350.000,00	1.350.000,00	0

		ampliamento del molo e della costa del porto di Červar Porat (Porto Cervera) - IV fase.			
4	ROVINJ-ROVIGNO	Investimenti nell'infrastruttura	1.350.000,00	1.350.000,00	0
5	UMAG NOVIGRAD (UMAGO CITTANOVA)	Risanamento di parte del muro costiero della costa operativa nel porto di Umago, risanamento di parte del lastricato nel Mandracchio del porto di Novigrad (Cittanova), ricostruzione della rampa per l'imbarco di materie prime per la sua ridestinazione in luogo di sbarco per le navi da pesca nel porto di Savudrija (Salvore).	1.350.000,00	1.350.000,00	0
TOTALE			6.800.000,00	6.800.000,00	0

Articolo 8

5. Relazione sui mezzi impiegati per il risanamento del demanio marittimo verificatosi per eventi straordinari

- Per in risanamento della costa sono stati impiegati mezzi nell'ammontare di 252.133,88 kune.
- Per in risanamento del mare come conseguenza di vari inquinamenti sono stati impiegati dei mezzi nell'ammontare di 50.000,00 kune.

Tabella 7 Mezzi impiegati per il risanamento del demanio marittimo verificatosi per eventi straordinari

N.	Città/Comune	Descrizione dell'intervento	Erogato (kn)
1	Zona costiera e mare nella Regione Istriana	Monitoraggio e risanamento dell'inquinamento	50.000,00
2	Zona costiera e mare nella Regione Istriana	Protezione e salvataggio in mare	252.133,88
TOTALE			302.133,88

Articolo 9

6. Relazione sui mezzi impiegati per la realizzazione della proposta del confine del demanio marittimo e la sua attuazione

- Per la preparazione e l'elaborazione dei dati per determinare il confine del demanio marittimo/area portuale sono stati impiegati dei mezzi nell'importo di 146.375,00 kn.
- Per le spese relative ai compensi dei membri della Commissione per i confini del demanio marittimo sono stati impiegati dei mezzi nell'importo di 38.759,28 kn.

Tabella 8 Nel 2018 sono state realizzate le proposte dei confini del demanio marittimo/area portuale (secondo il Piano di gestione del demanio marittimo):

N.	Comune catastale	Città/Comune	Ubicazione	Carattere dell'ubicazione / status del demanio marittimo	Lunghezza della linea costiera (km)
1	comune cat. Pola	Pola	Campeggio Stoia - p.c.n. 5262, 5215/1 e altro, tutte nel comune catastale di Pola	costa, spiaggia	2,1

2	comune cat. Pola		Stoja- Valovine (dal campeggio di Stoja al confine di Muzil alle Grotte dei colombi) p.c.n. 5262, 5250/1, 5260/2 e altro, tutte nel comune catastale di Pola	costa rocciosa, spiaggia, passeggiata	1,4
3	comune cat. Pola	Pola	Stoja - dallo stabilimento balneare Stoia al vecchio macello p.c.n. 5221/2, 5221/3, 5222/1 e altro, tutte nel comune catastale di Pola	passeggiata, costa, spiaggia	0,6
4	comune cat. Valle	Valle	Campeggio Mon Perin - Colone 6431/2, 6483 e altro il tutto nel C.c. Valle	passeggiata, costa, spiaggia	1,3
5	comune cat. Valle	Valle	campeggio Mon Perin - San Polo p.c.n. 6492/2, 6102/1 e altro, tutte nel comune catastale di Valle	passeggiata, costa, spiaggia	1,2
6	comune cat. Krnica (Carnizza)	Marčana (Marzana)	Duga uvala - p.c.n. 2383/6, 2383/8 e altro, tutte nel comune catastale di Krnica (Carnizza)	passeggiata, costa, spiaggia	0,3

Tabella 9 Nel 2018 sono state realizzate le proposte dei confini del demanio marittimo/area portuale (fuori dal Piano di gestione del demanio marittimo):

N.	Comune catastale	Città/Comune	Ubicazione	Carattere dell'ubicazione / status del demanio marittimo	Lunghezza della linea costiera (km)
1	comune cat. Medulin	Medolino	p.c.n. 902/12, c.c. Medulin (Medolino) - ubicazione Burle,	costa	0,05
2	comune cat. Pomer	Medolino	Volme p.c.n. 851/229, c.c. Pomer	costa	0,3
3	comune cat. Peroi.	Dignano	Baia Portić p.c.n. 19/34 e la part. cat. n. 19/39, il tutto nel C.c. Peroi.	passeggiata, spiaggia	0,5
4	comune cat. Prkušnica	Albona	Prtlog- p.c.n. 337/2, 307/8 e	costa rocciosa, spiaggia, passeggiata	0,1

			329/1 tutte nel c.c. Prkušnica		
5	comune cat. Pola	Pola	Vallelunga 1414, 5375/1, 1413 e 1415 tutte nel c.c. Pola	passeggiata, costa	0,8
6	comune cat. Pomer	Medolino	porto sportivo „Mušga-Banjole“ 852/20, parte della p.c.n. 1249/1, parte della p.c.n.759/26 il tutto nel c.c. Pomer	costa, 4 moli di cemento, alaggio per imbarcazioni	0,1

Allegato 1 Relazione sul numero delle approvazioni per le concessioni rilasciate e le entrate realizzate dalle approvazioni per le concessioni sul territorio della Regione Istriana nel 2018

N.	Città/Comune	Numero delle approvazioni per le concessioni	Proventi dalle approvazioni per le concessioni (kn)
1	LABIN	15	313.805,50
2	PULA-POLA	90	434.927,82
3	VODNJAN-DIGNANO	12	431.065,00
4	ROVINJ-ROVIGNO	50	1.279.012,00
5	POREČ-PARENZO	35	167.551,00
6	NOVIGRAD-CITTANOVA	48	478.110,00
7	UMAG-UMAGO	25	502.019,00
8	BUJE-BUIE	2	33.520,00
9	KRŠAN	1	8.200,00
10	RAŠA	13	37.967,00
11	BARBAN (BARBANA)	3	10.000,00
12	MARČANA	6	52.250,00
13	MEDULIN	114	2.920.664,14
14	FAŽANA-FASANA	26	386.340,13
15	BALE-VALLE	8	60.775,00
16	VRSAR	28	87.067,00
17	FUNTANA -FONTANA	5	26.600,00
18	TORRE – ABREGA	25	171.365,50
19	LIŽNJAN-LISIGNANO	16	55.480,00
	TOTALE	522	7.456.719,09

Articolo 10

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 342-01/19-01/22
N.PROT: 2163/1-01/8-19-02
Pola, 23 maggio 2019

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
mr.sc. f.to Valter Flego

42

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18 e 30/18-testo emendato), il Presidente della Regione Istriana in data lunedì 27 maggio 2019 emana la

DELIBERA
sulla concessione del previo consenso al
disegno dell'Accordo di rescissione della
comunità di comproprietari

1 Si delibera i previo consenso al disegno dell'Accordo di rescissione della comunità di comproprietari del terreno agricolo nel c.c. Žbandaj, i cui comproprietari sono la Scuola media superiore Mate Balote Parenzo per 3/5 e la Turističko-ugostiteljska škola Antona Štifanića Poreč (Scuola turistico-alberghiera Anton Štifanić Pa Parenzo) 2/5, il tutto in conformità con lo studio di lottizzazione n. 1320/2013 del 18 12 2013 realizzato dall'A.G.G. d.o.o. Geodetski poslovi (Affari geodetici), Poreč-Parenzo, e la Stima del valore degli immobili e la proposta di rescissione della comunità di comproprietari realizzati il 25/1/2013 da parte di un perito giudiziario autorizzato di professione economica, Bruno Cukon di Pola.

2 Si constata che il disegno dell'Accordo di cui al punto 1 è approvato mediante Delibera del Comitato scolastico della Scuola media superiore Mate Balota Parenzo, CLASSE: 602-03/18-03-04, N.PROT.: 2167-01-01/1-18-06 del 7/6/2018 come pure mediante la Delibera del Comitato scolastico della Scuola turistico-alberghiera Anton Štifanić Poreč-Parenzo CLASSE: 602-03/18-01/176, N.PROT.: 2167-01-18-1 del 12/07/2018

3 Il disegno dell'Accordo di rescissione della comunità di comproprietari di cui al punto 1 e della Delibera dei Comitati scolastici di cui al punto 2 della presente Delibera, ne costituiscono parte integrante.

4 La presente Delibera sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana" ed entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione.

CLASSE: 602-03/19-01/26
 N.PROT.: 2163/1-01/8-19-02
 Pola, 27 maggio 2019

REPUBBLICA DI CROAZIA
 REGIONE ISTRIANA
 IL PRESIDENTE
 mr.sc. f.to Valter Flego

43

Ai sensi degli articoli 44 e 48 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) "Gazzetta ufficiale" n. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13), e degli artt. 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione

Istriana“, nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18 – testo emendato), e dell'art. 20 comma 2 della Legge sulla gestione sostenibile dei rifiuti ("Gazzetta ufficiale" n. 94/13, 73/17 e 14/09) il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 31 maggio 2019 il

CONCLUSIONE
sull'approvazione della Relazione annuale
sull'attuazione del Piano di gestione dei rifiuti
della Repubblica di Croazia per il periodo 2017-
2022 sul territorio della Regione Istriana con le
relazioni congiunte delle unità d'autogoverno
locale per il 2018

1. Si approva la Relazione annuale sull'attuazione del Piano di gestione dei rifiuti della Repubblica di Croazia per il periodo 2017 -2022 sul territorio della Regione Istriana con le relazioni congiunte delle unità d'autogoverno locale per il 2018 realizzato dall'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana nel maggio 2019.
2. La Relazione di cui al punto 1 della presente Conclusione è parte integrante della stessa.
3. S'incarica l'Assessorato sviluppo sostenibile della Regione Istriana a recapitare, conformemente al comma 2 art. 20 della Legge sulla gestione sostenibile dei rifiuti, la Relazione di cui al punto 1, al Ministero per la tutela ambientale e l'energia in forma materiale e digitale e a pubblicarli sul sito internet ufficiale della Regione Istriana.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione Istriana.

CLASSE: 351-01/19-01/05
 N.PROT.: 2163/1-01/8-19-02
 Pisino, 31 maggio 2019

REPUBBLICA DI CROAZIA
 REGIONE ISTRIANA
 IL PRESIDENTE
 mr.sc. f.to Valter Flego

ALTRO**2**

Ai sensi dell'art. 156 del Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 4/09 e 4/13) si pubblica il seguente

AVVISO

1. Il Ministero dell'amministrazione pubblica della Repubblica di Croazia ha rilasciato il Consenso CLASSE: 023-01/19-01/60, N.PROT.: 515-05-02-01/5-19-7 dell'8 maggio 2019 per affidare le mansioni di competenza dell'autogoverno della Regione Istriana al Comune di Medulin

(„Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 2/19), come segue:

"Si dà il consenso per affidare lo svolgimento dei lavori di competenza della Regione Istriana che riguardano il rilascio di atti in base alla Legge sulla costruzione edile ("Gazzetta ufficiale" nn. 153/13, 20/17 e 39/19) e la Legge sulla procedura in caso di edilizia abusiva ("Gazzetta ufficiale" nn. 86/12, 143/13, 65/19 e 14/19) al Comune di Medulin. Il Comune di Medulin svolgerà sul suo territorio le mansioni affidatele, rientranti nel campo di competenze della Regione Istriana."

2. In seguito a quanto summenzionato e conformemente alla disposizione dell'art. 6, la Delibera con cui si affidano le mansioni di competenza della Regione Istriana al Comune di Medulin, pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 2/19 entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione dell'avviso nel "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

CLASSE: 023-01/19-01/04
N.PROT: 2163-1-01/2-19-05
Pisino, 29 05 2019

Il caporedattore
f-to Vesna Ivančić, Segretaria dell'Assemblea